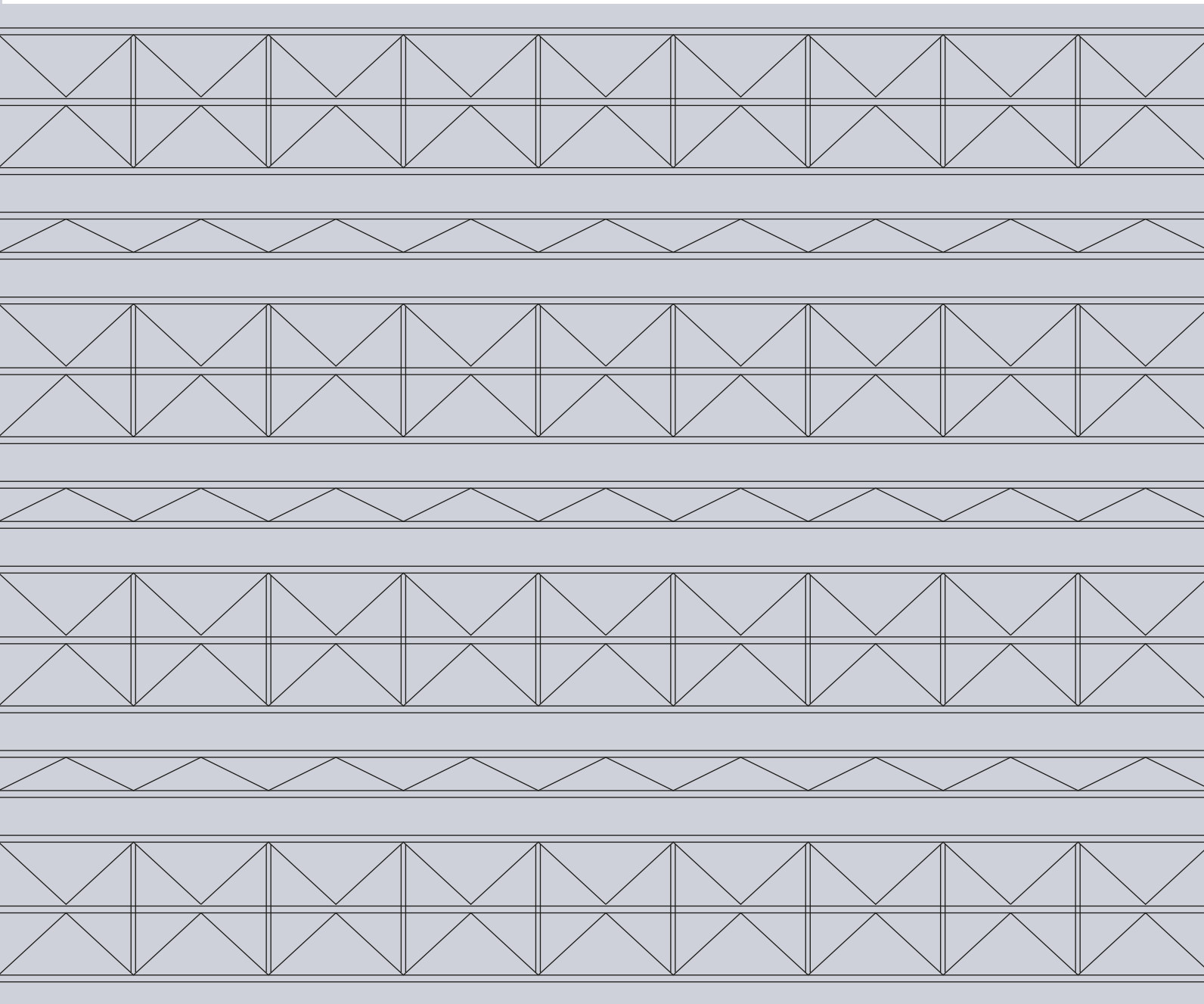

Iris Collection



BEL[̄]ONE[®]

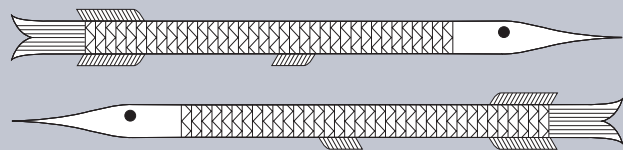
Office Furniture & Design

What immediately stands out is the name of Belone. Belone is a fish but not any fish. Belone inhabits the Atlantic Ocean that bathes Portugal.

O que inicialmente se destaca de Belone é o nome. Belone é um peixe, mas não um peixe qualquer. O Belone habita no Oceano Atlântico, oceano que banha Portugal.

Lo primero que destaca de Belone es el nombre. elone se llama así por un pez. No un pez cualquiera, el belone habita en el mar atlántico que baña Portugal.

Ce qui premièrement ressort de Belone c'est son nom.
Car c'est un poisson, mais n'importe quel poisson.
Belone habite dans l'océan Atlantique, océan qui baigne le Portugal.



This marine gar is elongated, slim and stylish body. It has a good “design” which is also a feature of Belone.

Este peixe-agulha marinho possui corpo alongado, fino e elegante. Tem um bom “design” que é também uma característica da Belone.

Este pez marino de aguja es de cuerpo muy alargado, fino y estilizado. Es un buen “diseño” y esto también tiene mucho que ver con Belone.

Cette aiguille de mer est allongée, une morphologie mince et élégante. Il a un bon “design” qui est aussi une des plus importantes caractéristiques de Belone.



THE BEGINNING

O Começo / Los inicios / Les origines

Belone is sea, tradition and family. Carlos Estima, the mentor of all, was a man with a huge passion, dedication and professionalism. In the early 70 dedicated is life to the manufacture of furniture for kitchen and office, shortly after his “small business” has positioned itself as the first of the sector in Portugal. Always shared with us his knowledge and never hesitated to pass on the best advice in order to grow within the sector. The office furniture has always been part of our lives as the fish is part of the ocean.

Belone é mar, tradição e família. Carlos Estima, o mentor, era um homem com uma grande paixão, dedicação e profissionalismo. No início dos anos 70, dedicou-se ao fabrico de mobiliário de cozinha e escritório. Pouco tempo depois a sua “pequena empresa” posicionou-se como líder do seu sector em Portugal. Carlos Estima sempre partilhou o seu conhecimento, a sua experiência e nunca hesitou em transmitir, dar os melhores conselhos para que a empresa crescesse dentro do sector. O mobiliário de escritório sempre fez parte da nossa vida, como os peixes fazem parte do oceano.

Belone es mar, tradición y familia. Carlos Estima, el motor de todo, era un hombre con una gran pasión, dedicación y profesionalidad. A principios de los 70 empezó a fabricar muebles para cocinas y oficinas y, poco tiempo después, su “pequeña empresa” se posicionó como la primera más importante del sector en Portugal. Siempre compartió sus conocimientos con nosotros y no dudó jamás en darnos los mejores consejos para hacernos crecer en esta profesión. El mobiliario siempre ha sido parte de nuestras vidas, como son los peces parte del océano.

Belone c'est la mer, la tradition et la famille. Carlos Estima, le mentor, c'était un homme passionné, dévoué et professionnel. Au début des années 70 il se consacre à la fabrication de mobilier de cuisine et le bureau et, peu à peu, sa «petite entreprise» devienne la première du secteur au Portugal. Il a toujours partagé son savoir-faire avec la famille et n'a jamais hésité à donner des conseils à fin de développer le business dans le secteur.

Le mobilier de bureau a toujours fait partie de nos vies comme les poissons font partie de l'océan.

BEST FRIENDS

Melhores Amigos / Mejores amigos / Meilleurs Amis

“Because we are best friends, Belone is a company that has the family support. Join us blood ties, lived experiences and great memories of the past that allow us to have the same vision of the future. I'm starting a new track and I rely on my sister Márcia. I will continue for those who are not here anymore, for those who are and for those yet to come. Because Belone goes beyond the brand.” – Gabriel Estima

“Porque somos grandes amigos, Belone é uma empresa que conta com o apoio da família. Unem-nos laços de sangue, experiências vividas e grandes recordações do passado que nos permitem ter a mesma visão do futuro. Estou a iniciar um novo caminho e conto com colaboração da minha irmã Márcia. Vou dar continuidade pelos que já cá não estão, pelos que estão e pelos que ainda virão. Porque Belone vai para além da marca.” – Gabriel Estima.

“Porque somos grandes amigos, Belone es una empresa que cuenta con el apoyo familiar. Nos unen lazos de sangre, de experiencias vividas y de recuerdos del pasado que nos hacen compartir una misma visión de futuro. Hoy emprendo un nuevo camino en el que contaré con la colaboración de mi hermana Marcia. Y lo recorreré por los que ya no están y por los que están por venir. Porque Belone va más allá de la marca.” – Gabriel Estima

“Parce que nous sommes de grands amis, Belone est une société qui a le soutien de la famille. Sont les liens du sang, les expériences vécues et les grands souvenirs du passé qui nous permettent d'avoir eu toujours la même vision de l'avenir. Je commence une nouvelle façon et je compte sur la collaboration de ma sœur Marcia. Je vais continuer par ceux qui sont déjà là et les moins à venir. Je suis en train de tracer un nouveau chemin avec ma sœur Marcia. Je vais donner continuité pour ceux qui ne sont plus là et pour ceux qui nous rejoindront dans l'avenir. Parce que Belone va au-delà de la marque.” – Gabriel Estima



OUR INSPIRATION

Nossa Inspiração / Lo que nos inspira / L'Inspiration

Portuguese Venice, the name given to our city Aveiro, is a small town on the Atlantic Ocean coast. Its canals, modern buildings, its traditional houses and the famous salt barns offer to Aveiro a unique beauty. It is a city full of color that inspires by herself. Bathed in the same ocean we have Oporto where the bridge D. Luis is located, which is characterized by its imposing arch of steel. The Belone design breathes the colors of Aveiro and reflects admiration for the lines and shapes of this flagship Infrastructure.

Veneza Portuguesa, é o nome dado á nossa cidade Aveiro, pequena cidade na costa do oceano atlântico. Os seus canais, os seus edifícios modernos, suas casas tradicionais e os afamados armazéns de sal fazem única a beleza de Aveiro. É uma cidade repleta de cor que é inspiradora por si só. A alguns kilometros e banhada pelo mesmo oceano, encontra-se a cidade do Porto conhecida pela Ponte D. Luís, reconhecida pelo seu imponente arco de aço. O design Belone respira as cores de Aveiro e reflete admiração pelas linhas e formas desta estrutura emblemática.

La Venecia Portuguesa, así llaman a nuestra tierra, Aveiro.

Una pequeña ciudad a la orilla del Océano Atlántico. Sus canales, sus edificios modernos, sus tradicionales casas y los almacenes de sal dotan a Aveiro de una gran belleza. Un lugar repleto de color que inspira por sí solo. Bañado por el mismo océano, se encuentra en Oporto el Ponte de Don Luís, que se caracteriza por su gran e imponente arco de acero. Los diseños de Belone respiran los colores de Aveiro y reflejan la admiración por las líneas y formas de esta emblemática infraestructura.

Venise Portugaise, c'est le nom donné à notre ville, Aveiro c'est une petite ville sur la côte Atlantique. Ses canaux, ses immeubles modernes, des maisons traditionnelles et les célèbres greniers à sel confèrent à Aveiro une beauté unique. C'est une ville, pleine de couleurs, qu'inspire par soi-même. Pas très loin et baigné par le même océan se trouve la ville de Porto, connu par le pont D.Luís reconnu par son imposante voûte d'acier. Le design de Belone respire les couleurs d'Aveiro et reflète l'admiration pour les lignes et les formes de cette structure iconique.





A full-page photograph of a man walking on a sandy beach, looking out at the ocean. The man is wearing a dark blue polo shirt, light-colored trousers, and a dark jacket slung over his shoulder. The ocean is a deep blue with white foam from the waves washing onto the shore. The sky is a clear, pale blue.

FINDING THE PERFECT IDEA

*Em busca da ideia perfeita / En busca de la idea perfecta
À la recherche de l'idée parfaite (Gabriel Teixidó)*

The sea is also part of Gabriel Teixidó's life, industrial designer born near the Mediterranean Sea in Barcelona. Works with the most important companies in the lighting sector, chairs and office furniture, home and outdoor. In addition to all his professional experience his passion for fishing is linked with nature, with the ocean and with Belone.

O mar também faz parte da vida de Gabriel Teixidó, designer industrial nascido junto ao Mar Mediterrâneo em Barcelona. Este, colabora com as mais importantes empresas do sector de iluminação, cadeiras, mobiliário de escritório e casa e de exterior. Para além de toda a sua experiência profissional, a sua paixão pela pesca associa, liga, e conecta-o naturalmente com o oceano e o universo da Belone.

El mar también forma parte de la vida de Gabriel Teixidó, diseñador industrial nacido a orillas del Mar Mediterráneo en Barcelona. Colabora con empresas destacadas del sector de la iluminación, sillería y del mobiliario de oficina, hogar y exterior. Además, su pasión por la pesca le conecta con la naturaleza, con el océano, con Belone.

La mer fait également partie de la vie de Gabriel Teixidó, designer industriel né près de la mer Méditerranée à Barcelone. Gabriel Teixidó collabore avec les plus importants du secteur des luminaires, de chaises, du mobilier de bureau, maison et extérieures. En plus de son expérience professionnelle, sa vraie passion pour la pêche est reliée à la nature, à l'océan et bien sûr à l'univers de Belone.



LET
US
BEGIN

—
Iris Collection
—

Iris Collection

The Iris line combines each of its parts with the essence of Belone. Furniture with bold colors like wooden houses near the Ria de Aveiro and metal structures of firm lines as the D. Luis Bridge. A line with tradition, experience and modernity that fits the needs and spaces of our customers.

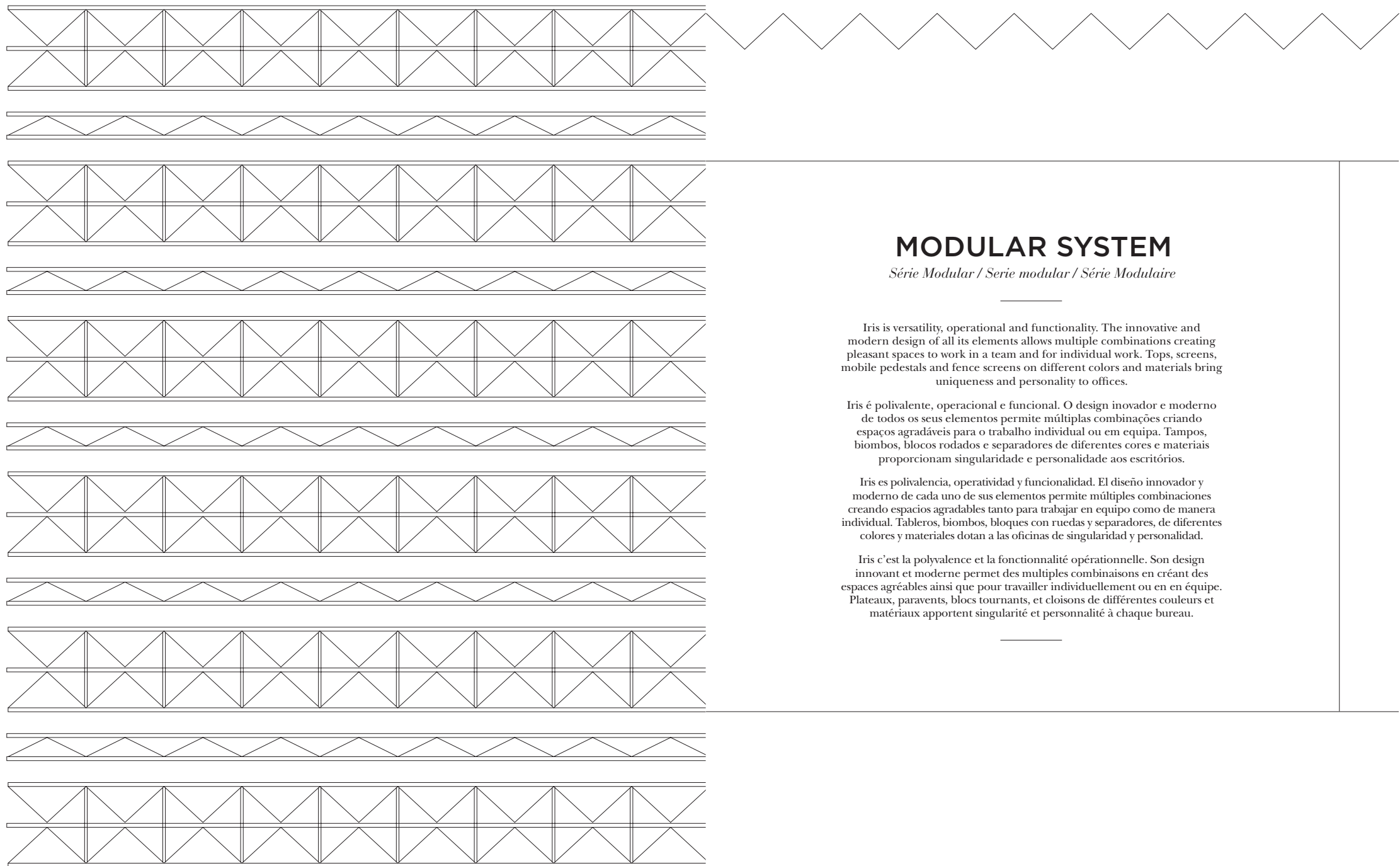
A linha Iris associa as duas grandes fontes de inspiração, essência da Belone. Mobiliário de cores fortes, como as casas de madeira junto à Ria de Aveiro, e estruturas metálicas de linhas firmes, como a Ponte D. Luis. Uma linha com tradição, experiência e modernidade que se adapta às necessidades e aos espaços de cada cliente.

La colección Iris aúna en cada una de sus piezas la esencia de Belone. Mobiliario de colores vistosos, como las casa de madera a orillas de la Ría de Aveiro, y estructuras metálicas de líneas firmes como el Puente de Don Luis. Una colección con tradición, experiencia y modernidad que se adapta a los espacios y necesidades de nuestros clientes.

La ligne Iris combine les deux approches d'inspiration avec l'essence de Belone. Meubles aux couleurs audacieuses, comme les maisons en bois près de la Ria de Aveiro et les structures métalliques aux lignes fermes du pont D. Luis. Une ligne avec histoire et tradition, expérience et modernité qui répond aux besoins et les espaces de nos clients.







MODULAR SYSTEM

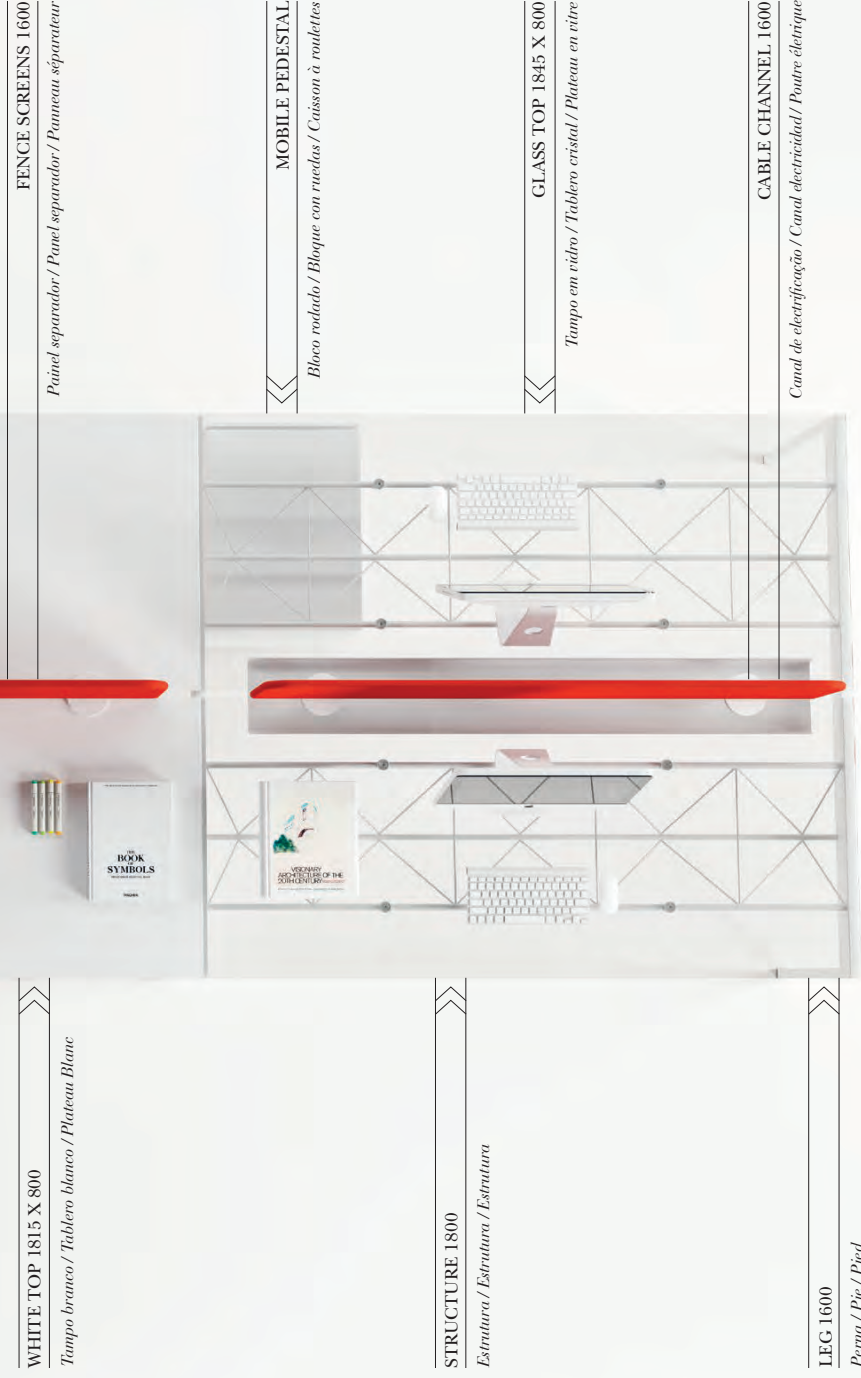
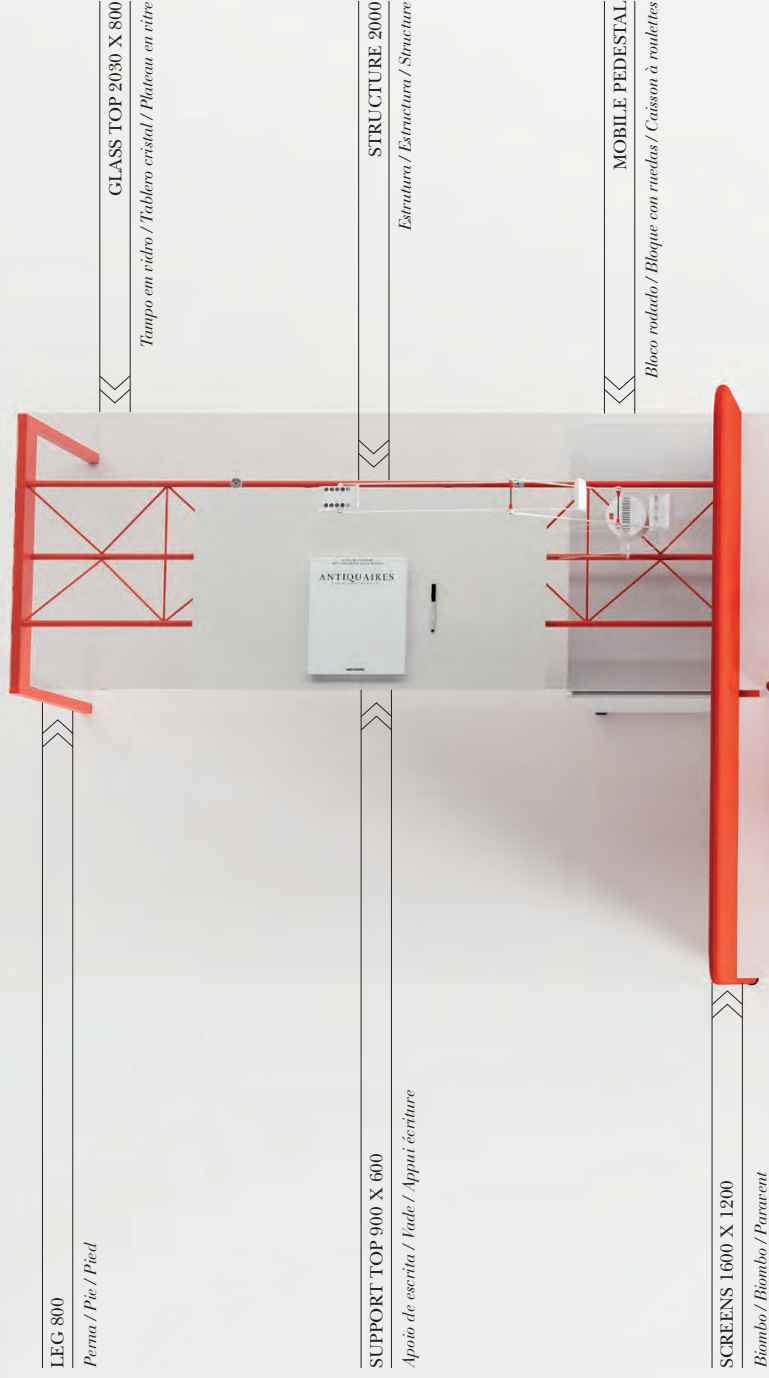
Série Modular / Serie modular / Série Modulaire

Iris is versatility, operational and functionality. The innovative and modern design of all its elements allows multiple combinations creating pleasant spaces to work in a team and for individual work. Tops, screens, mobile pedestals and fence screens on different colors and materials bring uniqueness and personality to offices.

Iris é polivalente, operacional e funcional. O design inovador e moderno de todos os seus elementos permite múltiplas combinações criando espaços agradáveis para o trabalho individual ou em equipa. Tapos, biombos, blocos rodados e separadores de diferentes cores e materiais proporcionam singularidade e personalidade aos escritórios.

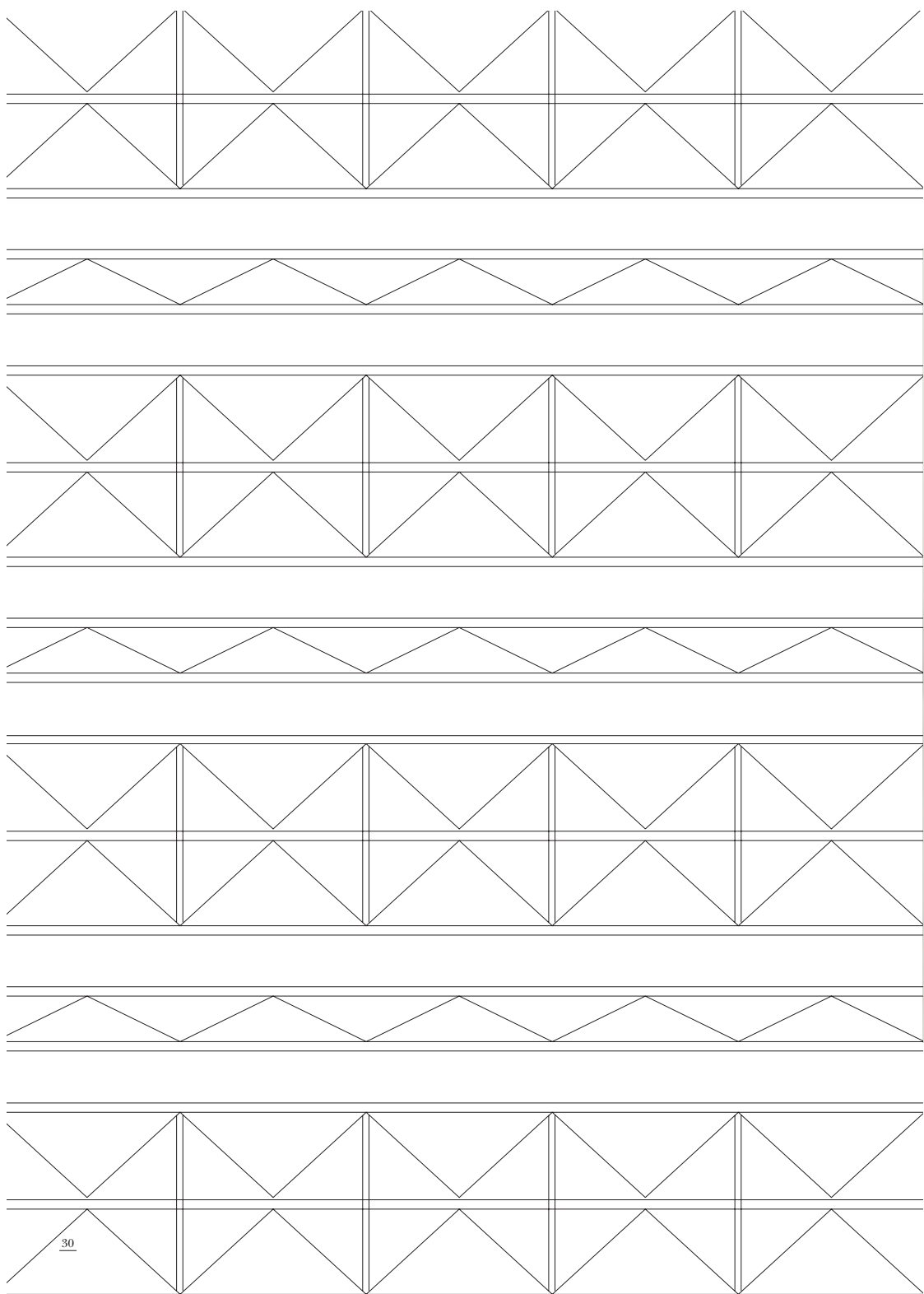
Iris es polivalencia, operatividad y funcionalidad. El diseño innovador y moderno de cada uno de sus elementos permite múltiples combinaciones creando espacios agradables tanto para trabajar en equipo como de manera individual. Tableros, biombos, bloques con ruedas y separadores, de diferentes colores y materiales dotan a las oficinas de singularidad y personalidad.

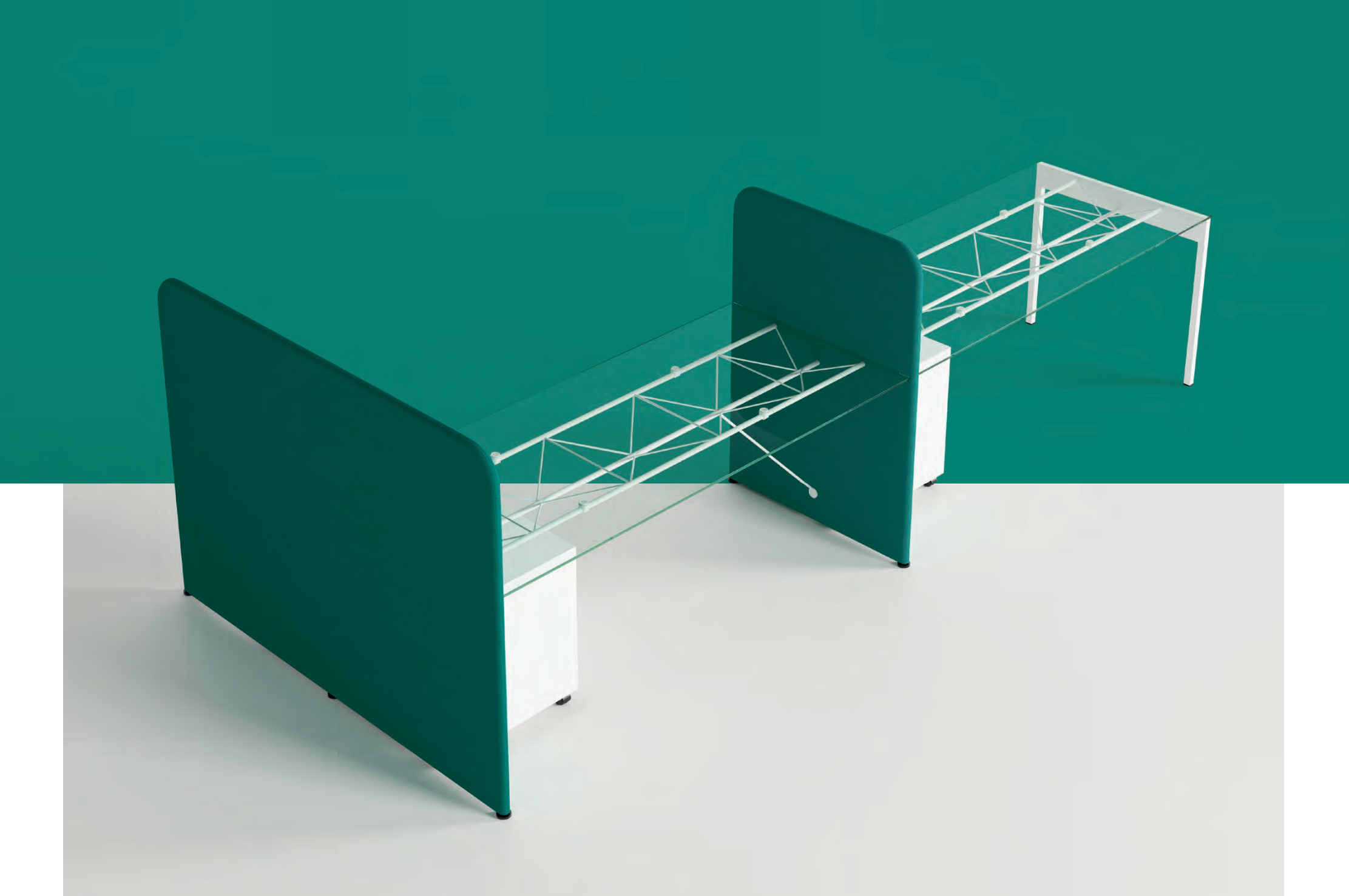
Iris c'est la polyvalence et la fonctionnalité opérationnelle. Son design innovant et moderne permet des multiples combinaisons en créant des espaces agréables ainsi que pour travailler individuellement ou en en équipe. Plateaux, paravents, blocs tournants, et cloisons de différentes couleurs et matériaux apportent singularité et personnalité à chaque bureau.













Front / Pedestal with dual function: **2/3 drawers.**
 Frente / Bloco com dupla função: **2/3 gavetas.**
 Delante / Bloque de doble funcionalidad: **2/3 cajones.**
 Devant / Bloc avec double fonction: **2/3 tiroirs.**



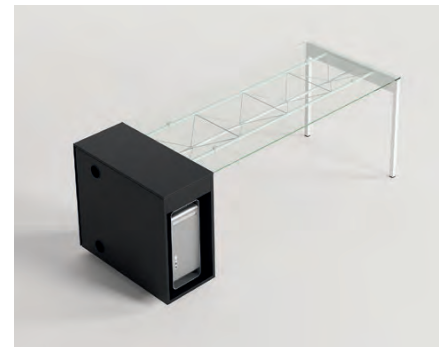
Back / Pedestal with dual function: **2 shelves.**
 Trás / Bloco com dupla função: **2 estantes.**
 Detrás / Bloque de doble funcionalidad: **2 estantes.**
 Derrière / Bloc avec double fonction: **2 étagères.**



Front / Pedestal with dual function: **2/3 drawers.**
 Frente / Bloco com dupla função: **2/3 gavetas.**
 Delante / Bloque de doble funcionalidad: **2/3 cajones.**
 Devant / Bloc avec double fonction: **2/3 tiroirs.**



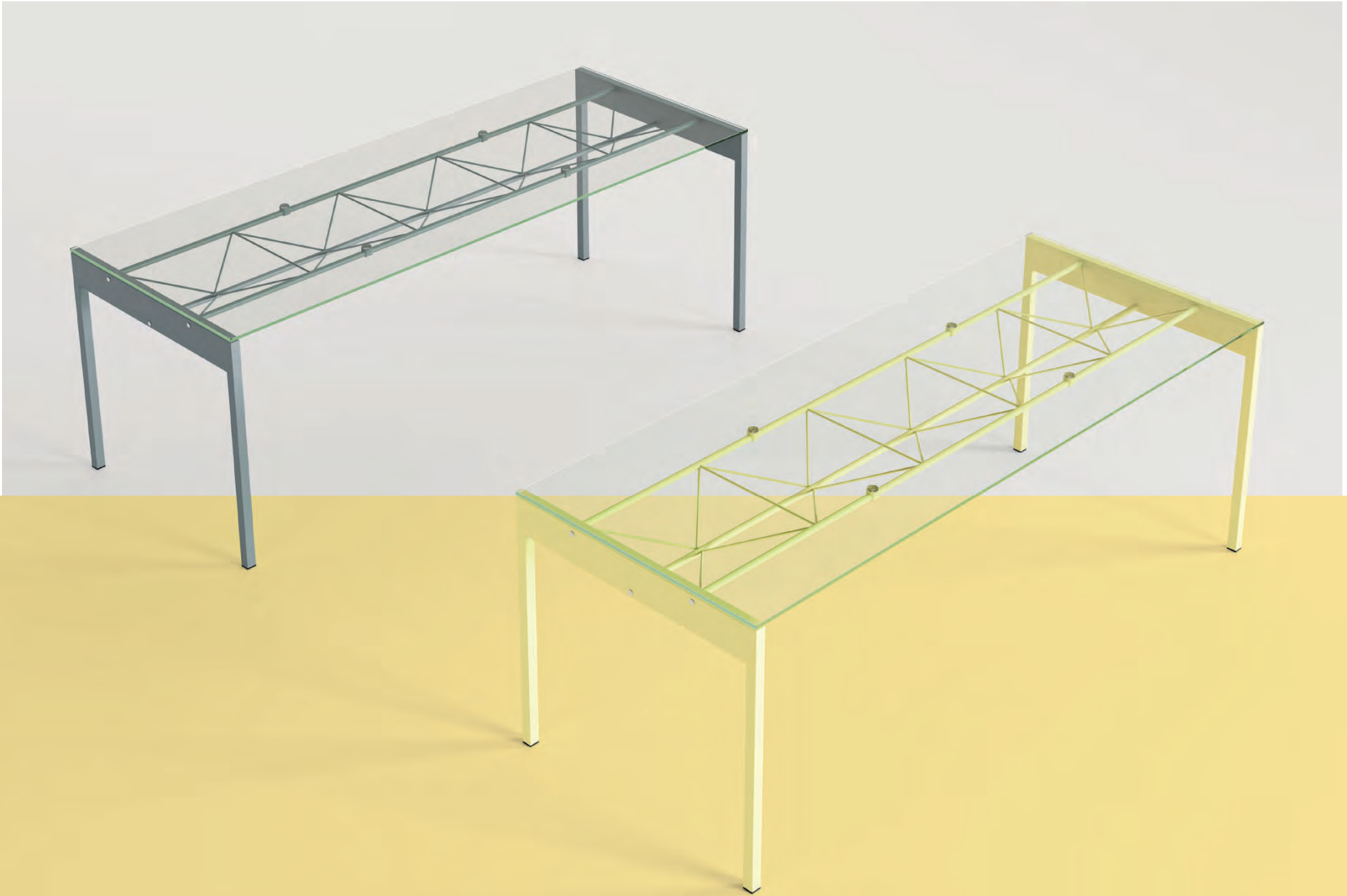
Back / Pedestal with dual function: **4 shelves.**
 Trás / Bloco com dupla função: **4 estantes.**
 Detrás / Bloque de doble funcionalidad: **4 estantes.**
 Derrière / Bloc avec double fonction: **4 étagères.**

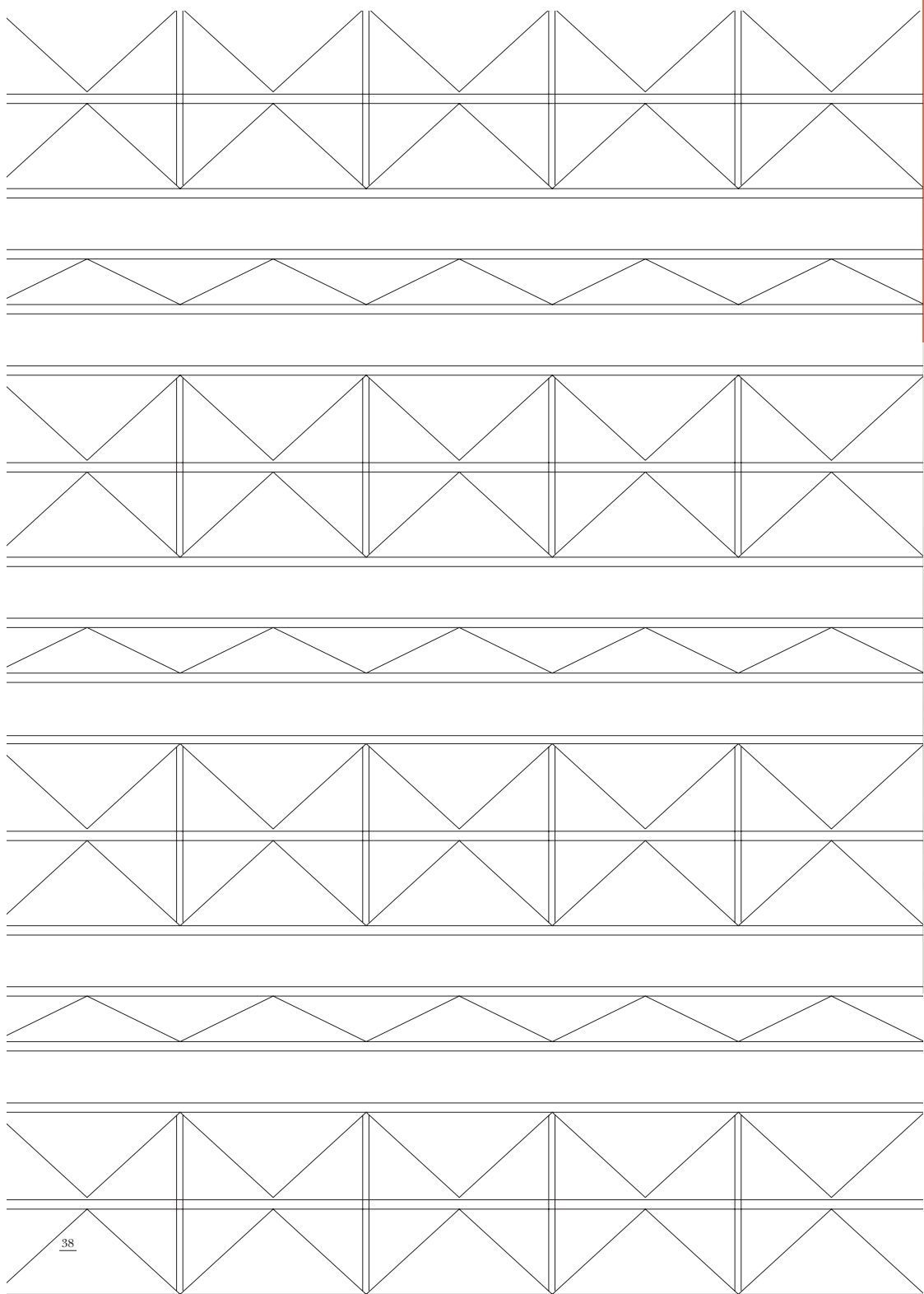


Front/ Pedestal **CPU.**
 Frente/ Bloco **CPU.**
 Delante / Bloque para **CPU.**
 Devant/ Bloc **CPU.**



Back / Access pedestal **CPU.**
 Trás / Acesso ao bloco **CPU.**
 Detrás / Bloque con acceso al **CPU.**
 Derrière / Accès au bloc **CPU.**









EXECUTIVE

Direção / Dirección / Direction

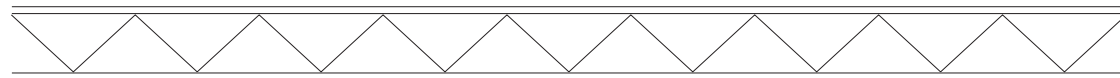
Iris is elegance, quality and identity. Their shapes and lines cared for down to the smallest detail, allow you to create spaces that breathe tranquility. Offices, rooms or comfortable multipurpose offices where one can guide and share ideas. The combination of its elements, materials and colors allows to adapt the compositions to style and its customers' taste.

Iris é elegância, qualidade e identidade. As suas formas e linhas cuidadas até ao mais ínfimo detalhe, permitem criar espaços que respiram tranquilidade. Gabinetes, salas ou escritórios polivalentes e confortáveis onde se podem criar ou partilhar ideais. A combinação dos seus elementos, materiais e cores permite adaptar as composições ao estilo e gosto de cada cliente.

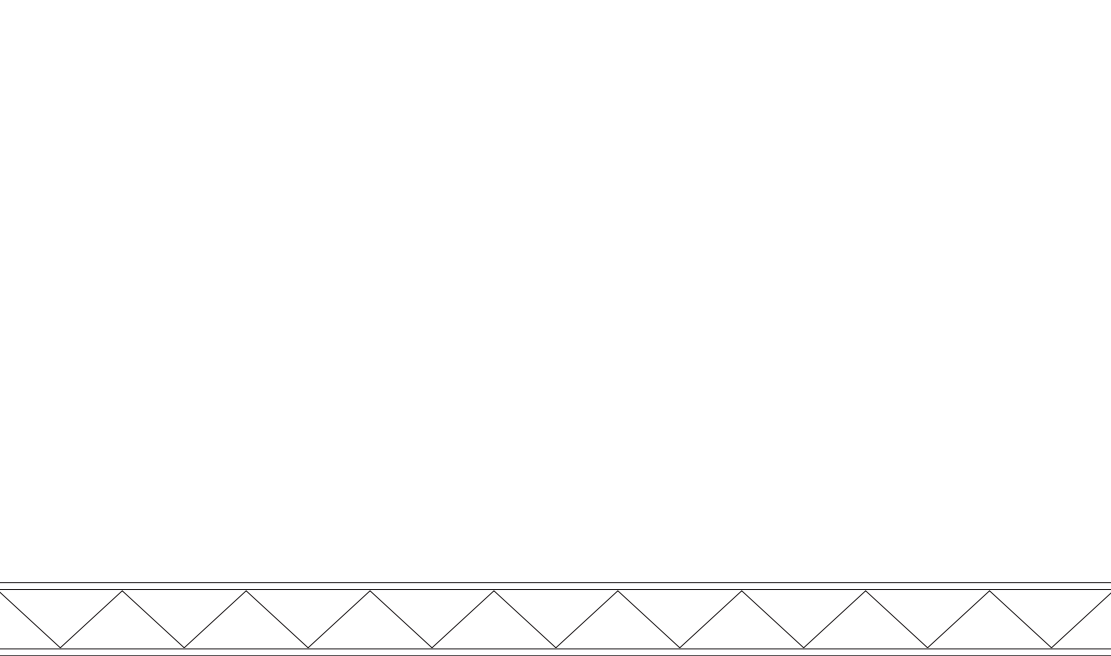
Iris es elegancia, calidad e identidad. Sus formas y líneas cuidadas, hasta el más mínimo detalle, permiten crear espacios que respiran tranquilidad. Despachos, salas o espacios polivalentes confortables donde ordenar y compartir ideas. La combinación de sus elementos, materiales y colores permite adaptar las composiciones al estilo y gusto de los clientes.

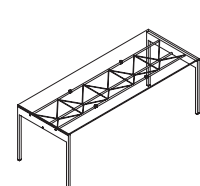
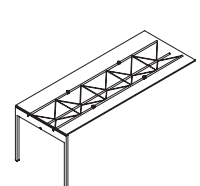
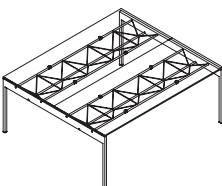
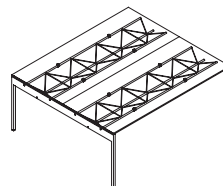
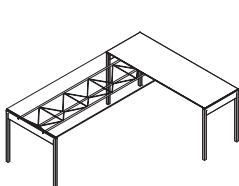
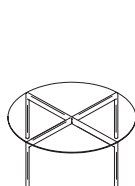
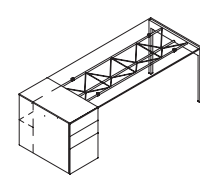
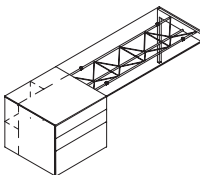
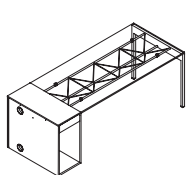
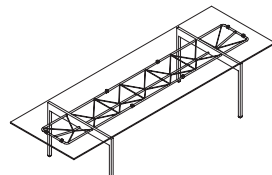
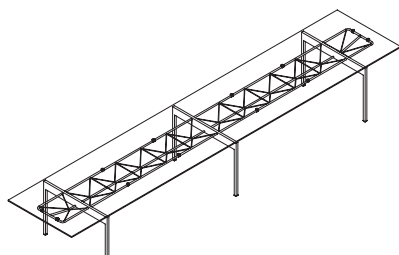
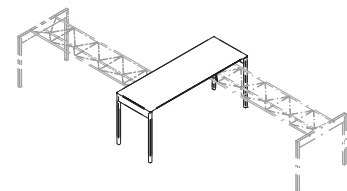
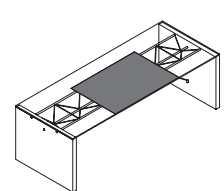
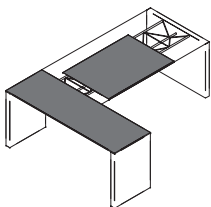
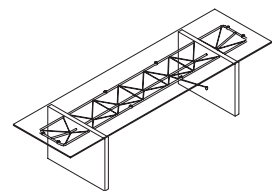
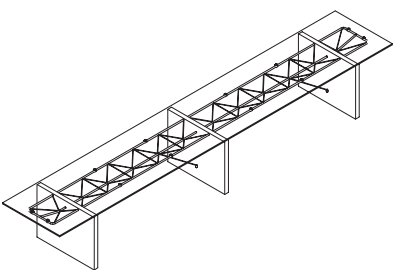
Iris c'est l'élégance, qualité et l'identité. Ses formes et ses lignes soignées jusque dans le moindre détail, vous permettent de créer des espaces qui respirent la tranquillité. Cabinets, salles polyvalentes ou bureaux confortables pour créer ou partager des idées. La combinaison de ses éléments, matériaux et couleurs permet d'adapter chaque composition au style et préférences de chaque client.









 1260 x 800 x 740 1460 x 800 x 740 1660 x 800 x 740	 1230 x 800 x 740 1430 x 800 x 740 1630 x 800 x 740	 1260 x 1600 x 740 1460 x 1600 x 740 1660 x 1600 x 740	 1230 x 1600 x 740 1430 x 1600 x 740 1630 x 1600 x 740	 1980 x 1600 x 740 2180 x 1600 x 740 2380 x 1600 x 740	 1200 x 740 1600 x 740
 1672 x 800 x 740 1872 x 800 x 740 2072 x 800 x 740	 2030 x 800 x 740 2230 x 800 x 740	 1588 x 800 x 740 1788 x 800 x 740 1988 x 800 x 740	 2400 x 1000 x 740 2600 x 1000 x 740	 3600 x 1000 x 740 4000 x 1000 x 740	
 Intermediate wing / Ala intermediária Ala intermedia / Plateau intermédiaire 1600x550x740	 2320 x 900 x 740 2120 x 900 x 740 1920 x 900 x 740	 2210 x 1700 x 740 2410 x 1700 x 740 2610 x 1700 x 740	 2400 x 1000 x 740 2600 x 1000 x 740 3000 x 1000 x 740	 4060 x 1000 x 740 4460 x 1000 x 740	



600 x 442 x 580



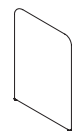
600 x 442 x 580



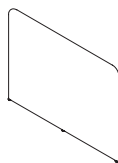
800 x 442 x 580 / Book



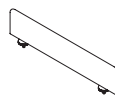
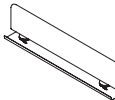
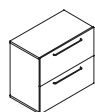
800 x 442 x 580 / Book



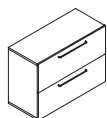
860 x 1200 x 35



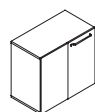
1660 x 1200 x 35


1000 x 300 1600 x 300
1200 x 300 1800 x 300
1400 x 300

1000 x 300 1600 x 300
1200 x 300 1800 x 300
1400 x 300


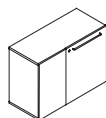
800 x 450 x 740



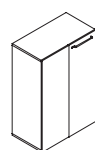
1000 x 450 x 740



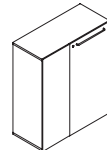
800 x 450 x 740



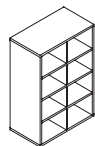
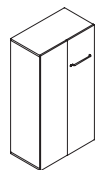
1000 x 450 x 740



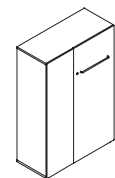
800 x 450 x 1200



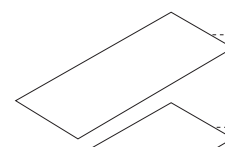
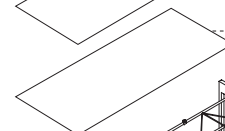
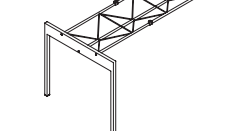
1000 x 450 x 1200


800 x 450 x 1200
1000 x 450 x 1200


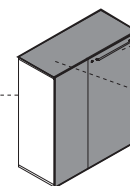
800 x 450 x 1500



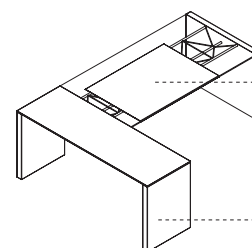
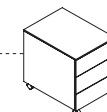
1000 x 450 x 1500


MELAMINA 19 mm: oak veneer.
MELAMINA 19 mm: carvalho.
MELAMINA 19 mm: roble.
MÉLAMINÉ 19 mm : chêne.

COMPACT 13 mm: black or white.
COMPACTO 13 mm: branco ou preto.
COMPACTO 13 mm: blanco o negro.
COMPACT 13 mm : blanc ou noir.

GLASS 10 mm: transparent.
VIDRO 10 mm: transparente.
CRISTAL 10 mm: transparente.
VERRE 10 mm : transparent.

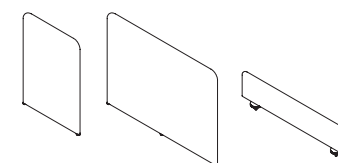
Red / Vermelho / Rojo / Rouge.
Grey / Cinza / Gris / Gris.
White / Branco / Blanco / Blanc.
Yellow / Amarelo / Amarillo / Jaune.

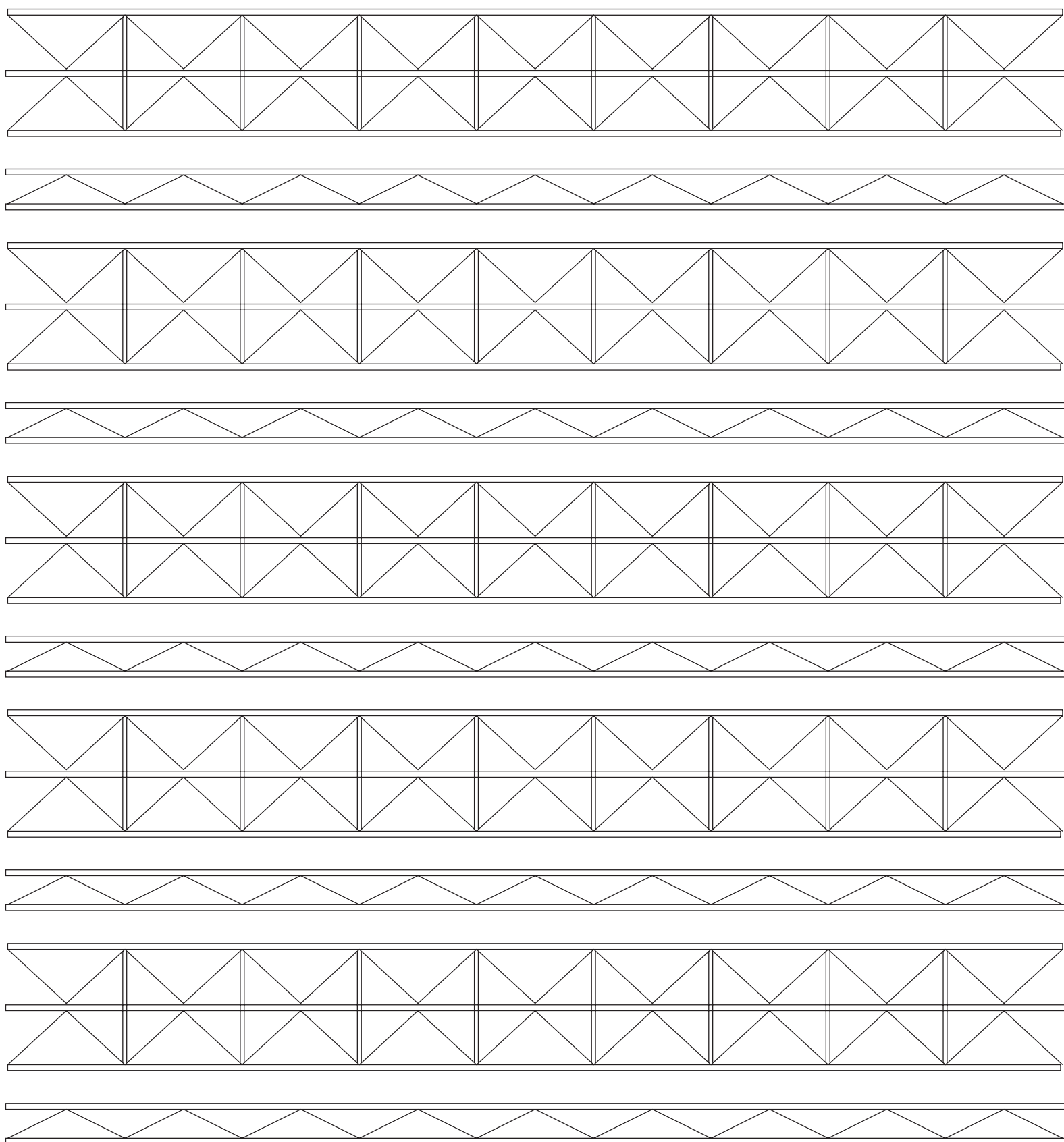
BOX: black or white.
CAIXA: branca ou preta.
CAJA: blanca o negra.
CAISSON : blanc ou noir.

HANDLE: white, grey, red, yellow or matt chrome.
PUXADOR: branco, cinza, vermelho, amarelo ou cromado mate.
TIRADOR: blanco, gris, rojo, amarillo o cromo mate.
TIROIR : blanc, gris, rouge, jaune ou chromé mat.

TOP AND FRONT PARTS: black, white, oak melamine or natural varnished oak.
TAMPO E FRENTES: preto, branco, melamina carvalho ou carvalho natural envernizado.
SOBRES Y FRENTE: negro, blanco, melamina roble o roble natural barnizado.
PLATEAUX ET FAÇADES : noir, blanc, mélaminé chêne ou chêne naturel vernis.

MELAMINE: white or black.
MELAMINA: branco ou preto.
MELAMINA: blanca o negra.
MÉLAMINE : blanc ou noir.

DESK BLOTTER: black or white imitation leather.
APOIO DE ESCRITA: semi-pele preta ou branca.
VADE: simil piel negro o blanco.
SOUS-MAIN : simili-cuir noir ou blanc.

Natural varnished oak.
Carvalho natural envernizado.
Roble natural barnizado.
Chêne naturel vernis.

SCREENS: FOAMED fabric.
BIOMBOS: tecido FOAMIZADO.
BIOMBOS: tela FOAMIZADA.
CLOISONS : toile MOUSSE ENTOILÉE.




/ Design and Art Direction: **Nomon Design.**
/ Photography: **Nina Anton.**
/ 3D: **Antonio Perpiñan.**
/ Printing: **Gráfica Ideal de Águeda S.A. Septiembre 2016.**

BELONE®

HEADQUARTERS

Rua da Indústria 450 – Covão
3750-792 Trofa, Águeda, Portugal.
T.00 351 234 630 400
F.00 351 234 630 401
belone@belone.pt

SHOWROOM

Edifício Lake I
Rua José Afonso, N.18
3800-438 Aveiro, Portugal.

www.belone.pt

 /belone